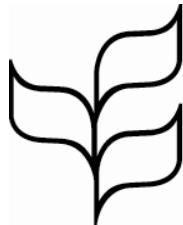




**CBD**



## 生物多样性公约

Distr.  
GENERAL

UNEP/CBD/COP/9/27  
29 April 2008

CHINESE  
ORIGINAL: ENGLISH

生物多样性公约缔约方大会

第九届会议

2008 年 5 月 19 日至 30 日, 波恩

临时议程<sup>\*</sup>项目 5.1

### 生物多样性公约 2009/2010 两年期工作方案拟议预算

#### 执行秘书的说明

#### 一、导言

1. 缔约方第八届会议通过的第 VIII/31 号决定, 要求执行秘书编写并向缔约方大会第九届会议提交 2009-2010 两年期工作方案的预算, 供会议审议。
2. 生物多样性公约目前正在强化执行阶段, 并且距《公约》战略计划设定的预计日期仅剩两年时间, 在该计划中各缔约方承诺要更有效、一致地执行《公约》的三项目标, 从而到 2010 年在全球、区域和国家各级大幅降低目前生物多样性的流失速度, 为减缓贫穷和造福地球所有的生命做出贡献。
3. 编制本预算应考虑已确定人力资源和财政资源, 使秘书处能在实现 2010 年目标方面充分发挥作用。它要求设立两个新专业人员员额, 增强秘书处与私营部门之间的联络 (P-3) 及获取和惠益分享 (P-2), 并设立七个一般事务人员员额, 用于支助以下领域的活动: 生物多样性和气候变化; 科学问题; 主要有关利益方 (青年、妇女、地方当局和非政府组织); 国家生物多样性战略与行动计划; 《公约》中的资料交换所机制; 以及会议服务。
4. 在第八届会议上, 缔约方决定在填补空缺员额之前不能审议执行秘书关于生物多样性公约 2007-2008 两年期工作方案拟议预算说明 (UNEP-CBD/COP/8/28) 中增加工作人员

<sup>\*</sup> UNEP/CBD/COP/9/1。

为尽可能减少秘书处工作的环境影响和致力于秘书长提出的“不影响气候的联合国”的倡议, 本文件印数有限。请各代表携带文件到会, 不索取更多副本。

的申请。现在已填补了所有空缺员额，因此秘书处根据执行秘书向缔约方大会第八届会议提交的促进秘书处对公约的贯彻执行以及完成 2010 年目标提供支持的说明 (UNEP/CBD/COP/8/28/Add.1)，重新提出了增加人员编制的申请，同时还体现了秘书处建议的侧重点，这在下个两年期仍然有效。它指出，调整人员配置旨在让秘书处具备能力，应对在帮助各缔约方努力从政策制定转为政策实施方面遇到的种种挑战。表 1 列示了《公约》的新人员编制要求。

5. 自 2000 年缔约方大会第五届会议以来，缔约方已通过了 131 项决定，并要求执行秘书履行了 413 项任务，其中缔约方大会第五届至第六届会议之间增加了 30%，第六届至第七届会议期间又增加了 30%。第五届至第八届会议期间，缔约方大会共通过了三项新专题领域工作方案和九项跨领域问题工作方案。在 2000-2008 年期间，尽管工作量大幅上升，但仅核准了七个新专业人员和八个一般事务人员员额。这种局势造成秘书处所需开展的任务与可动用财政和人力资源之间的缺口巨大，环境规划署资助一家私营公司，Stratos 开展的秘书处管理审查也突出了这一问题。Stratos 在报告<sup>1</sup> 中特别指出，“授权的会议次数从缔约方大会第七届-第八届会议闭会期间的 54 次升至缔约方大会第八届-第九届届会议期间的 62 次，但工作人员却未增加”。报告还指出：

“管理审查注意到，秘书处各级均面临工作量过大的问题。造成这一局势的因素包括：工作人员员额不足，因此无法满足为会议提供服务及管理方案活动/实施支助的双重需求”。

6. 影响这一建议预算的一个重要的因素是，2005-2007 年期间美元持续疲软。2007 年 9 月，加元三十多年来首次与美元币值持平，并于 2007 年 10 月达到记录最高值，超过了美元。例如，2005 年 1 月-2007 年 12 月期间，仅由于这一期间汇率的上下波动秘书处用于租金的费用就增加了 275,000 美元。鉴于员额调整的费用较高，不考虑薪金的增加，2006 年 12 月至 2007 年 12 月期间，秘书处仅因美元疲软而用于业务费用的支出为 630,000 美元。

7. 2006 年制定了一项时间表制度，用于评估工作人员在开展与秘书处指派的任务相关的主要活动方面花费的时间。针对时间表的分析要求从生物多样性公约向卡塔赫纳议定书转划三个专业人员员额和一个一般事务人员员额。它还建议应与卡塔赫纳议定书共同分摊根据调动员额设立的理事机构秘书的员额。

8. 考虑到上述所有因素，执行秘书为《公约》2009-2010 两年期方案预算提出了两个可能的备选方案，及以下假设：

(a) 备选方案 1. 由核心预算向增加的两名专业人员和七名一般事务人员，及六次不限成员名额会议提供资助，此两年期预算中名义增加 9.4% 或实际减少 -0.6%。这一备选方案允许仅向缔约方大会第十届会议提供一个拥有 37 名口译员的小组(允许为两次研讨会提供口译工作)。为精简闭会期间的程序，它建议应有一个 19 名口译员组成的小组为所有其他会议提供服务(仅允许一次为一届会议提供口译工作)。它还假设，将连续举行两次会议(第 8(j)条工作组第六次会议及获取和惠益分享问题工作组第八次会议)；

(b) 备选方案 2. 预算中名义增长为零，未增加新工作人员，由核心预算资助四次不限成员名额会议和第五次此类会议(44%)。备选方案 2 假设，为附属机构闭会期间会

<sup>1</sup>

<http://www.cbd.int/doc/secretariat/review/scbd-stratos-review-2007-09-24-en.pdf>。

议仅雇佣一个由 19 名口译员组成的小组，并为缔约方大会第十届会议提供一个由 37 名口译员组成的综合小组。它表明，2007-2008 两年期预算的名义增长为 0%，但实际下降了 10%。

9. 考虑到实现 2010 年目标的日益迫切性，执行委员会希望注意到，尽管所述的两项备选方案载有关于核心预算支助的工作人员数量方面的差异，但它建议，讨论侧重于第一项备选方案，该备选方案是根据执行秘书题为“促进秘书处对公约的贯彻执行以及完成 2010 年目标提供支持”（UNEP/CBD/COP/8/27/Add.1）和“支持强化公约执行及完成 2010 年目标的战略”（UNEP/CBD/COP/9/27/Add.1）的说明中概述的活动建议拟定的。所有拟议方案活动的详情见 UNEP/CBD/COP/9/27/INF/13 号文件。在秘书处工作人员的倡导下，还已编制了第二份资料文件（UNEP/CBD/COP/9/27/INF/22），其中详述了公约秘书处的资源调集战略。

10. 下文表 2 和表 3 概述了 2009-2010 两年期《公约》资源要求的两项备选方案。它注意到，备选方案 1 表明，较 2007-2008 年期间核准的预算，名义上增长了 2,055,000 美元，即 9.4%，然而考虑到 2006 年 1 月-2007 年 10 月期间美元对加元贬值 17% 这一因素，两年期预算实际降低了 -0.6%，见表 2。

11. 根据问责制与透明度原则，将由联合国审计委员会的财务审计独立负责建议预算的工作，并将在缔约方大会第十届会议上提交该报告。

## 二、2009-2010 两年期《公约》的资源需求

12. 秘书处在履行缔约方大会及其附属机构所赋予的任务方面所开展的工作，如《公约》第 24 条所述，是通过以下六个机构进行的：执行秘书办公室；科学、技术和工艺事项；社会、经济和法律事项；拓宽和主要群体；执行和技术支助；以及资源管理和会议服务。

13. **执行秘书办公室**负责秘书处的全面管理，促进其工作的一致性和经济合算性，并确保对缔约方的需求做出回应。它还负责确保向公约和生物安全技术议定书缔约方大会及其主席团提供实质性支助。办公室还协调秘书处派代表出席外部会议的工作，并且是秘书处与缔约方、相关政府间组织和非政府组织以及各主要小组和机构间程序之间的主要联系机构。办公室负责必要的资金筹集和招聘。它还确保以灵活的方式节约使用《公约》及其《议定书》的财政资源和人力资源，以酌情满足不断变化的需求。办公室的组成人员由执行秘书、一名专业人员和四名一般事务人员。

14. **科学、技术和工艺事项司**负责协调和便于将目前的科技发展融入《公约》的工作范围。该司确保科学、技术和工艺咨询附属机构（科咨机构）机制对《公约》的总体需求做出回应，并向各缔约方、其他司和合作伙伴提供科学和技术咨询。该司将在提高科咨机构处理科技事项效率方面发挥牵头作用。该司还负责动员科学界，尤其是来自发展中国家的科学界执行《公约》。在《公约》目前的强化阶段，该司将收集并对比保护和可持续发展方面的最佳做法和所获取的经验，并对此进行汇编，以拓展和主要群体司及执行和技术支助司切实提供给缔约方和合作伙伴。该司借鉴了联合体的经验实施关于保护区的工作方案，并促进类似伙伴关系的建立，来实施其他的工作方案。根据缔约方大会第 VIII/16 号决定中强调需要联合国气候变化框架公约、联合国防治荒漠化公约和生物多样性公约秘书处进行合作，增强协调并开展联合行动的规定，将探究在纽约联合国总部重新调配工作人员的可能性。科学、技术和工艺事项司的工作人员包括九名专业人员和四名一般事务人员。

15. **社会、经济和法律事项司**负责秘书处跨领域的政策制定问题。该司有助于《公约》以下各领域的政策制定问题：获取和惠益分享、传统知识、生物多样性的可持续使用、奖励措施、责任和赔偿以及技术转让与合作，还负责将社会、经济和法律问题纳入《公约》的专题工作方案。它向缔约方大会、第 8 (j) 条和相关规定问题特设工作组以及获取和惠益分享问题特设工作组的会议提供支助。该司还向秘书处及其他《公约》机构提供法律意见和支助，并与诸如世界贸易组织（世贸组织）、世界知识产权组织（知识产权组织）、联合国贸易和发展会议（贸发会议）及联合国法律事项厅等相关国际组织保持联络。它监督总部与加拿大的协定及与魁北克省政府的协议的执行。这一两年期间该司面临的一个最重要的任务之一是协助各缔约方结束就获取和惠益分享国际制度举行的谈判。社会、经济和法律事项司包括六名专业人员和四名一般事务人员。

16. **执行和技术支助司**负责监督《公约》第 6 条（国家生物多样性战略与行动计划）和第 26 条（国家报告）的执行情况。该司负责宣传最佳做法和所获取的经验教训，以编制、执行和调整国家生物多样性战略与行动计划。该司还负责促进并开展各项活动，增强所有与《公约》相关问题领域的区域和次区域合作。在履行其职责方面，该机构还特别注意将《公约》的三项原则纳入包括区域经济小组和委员会工作方案在内的区域进程的主流。在法国政府的财政支助下，该司正在宣传一项生物多样性与工作方案，并将通过德国政府的预期支助，启动一项生物多样性与减缓贫穷方案。该机构还认真监督资源调集，包括《公约》中帮助各缔约方执行《公约》的财务机制。作为一个推动者和服务提供者，该司负责向各缔约方提供技术支助，特别是通过编制培训手册，并与姐妹机构和伙伴根据《公约》的进程一道连续召开研讨会。该司利用了欧洲生物多样性及其他类似倡议所获取的经验，以及包括拉姆萨尔湿地公约、濒危野生动植物种国际贸易公约（濒危物种公约）、联合国气候变化框架公约和防治荒漠化公约在内的其他相关环境公约提供的技术支助。该司还继续发展《公约》的资料交换所机制。特别要提及的是建立资料交换所机制所面临的挑战，作为一项相关技术信息的国际门户和一个促进和便利科学技术合作的重要机制，其包括：设计和落实一个综合的、能共同操作的信息系统以及向各国的资料交换所和相关伙伴提供技术支持，与各国的资料交换所和相关国际伙伴保持联络，以收集和散发相关信息。执行和技术支助司包括五名专业人员和三名一般事务人员。

17. **拓展和主要群体股**受执行和技术支助司的直接监督，按照《公约》第 13 条的规定，它负责支助拓展和宣传举措，是实施全球传播、教育和公众意识倡议的主要负责机构。拓展和主要群体股还支助图书馆和出版事务，包括生物多样性杂志和时事通讯的出版。该股是媒体的协调中心，负责诸如庆祝每年的国际生物多样性日和将于 2010 年举行的生物多样性年等特殊的生物多样性公约活动。该股还负责包括妇女、儿童和青年、非政府组织、工商界、地方当局和议员在内的所有主要群体。它将在与全球传播、教育和公众意识倡议的执行和第 13 条有关的问题上发起能力建设活动。该股的组成人员有七名专业人员和五名一般事务人员。

18. **资源管理和会议服务司**负责管理和调配财务资源及人力资源。通过与联合国内罗毕办事处合作，该部门提供资金管理、一般行政服务和旅行服务。该司还负责为《公约》和《生物技术安全议定书》范围内的会议提供服务。除环境规划署方案支助费用资助的四名专业人员和六名一般事务人员以外，资源管理和会议事务司还有三名专业人员和五名一般事务人员。为增强该司的能力，通过调动员额设立了公约理事机构秘书员额，并与《生物

技术安全议定书》共同分摊。

**B. 核定活动额外自愿捐款特别自愿信托基金 (BE 信托基金)**

19. 附件三列示了 2009-2010 两年期需要由核定活动额外自愿捐款特别自愿信托基金 (BE 信托基金) 提供经费的资源。

**C. 帮助缔约方参与《公约》进程的特别自愿信托基金 (BZ 信托基金)**

20. 附件四列示了 2009-2010 两年期需要由帮助缔约方参与《公约》进程的特别自愿信托基金 (BZ 信托基金) 提供经费的资源。

**D. 2009-2010 年捐款分摊比额表草案 (BY 信托基金)**

21. 附件五是在下文第 15 页表 2 中提出的拟议预算的基础上编制的 2009-2010 两年期捐款分摊比额表草案。

**三、2009-2010 两年期所需工作人员和所需资源  
估算中考虑的主要因素和假设**

**A. 方案支助费用**

22. 根据《联合国财务条例和细则》，应向联合国环境规划署（环境规划署）支付 13% 的行政管理费，用作信托基金的管理费用。环境规划署把这笔付款的一部分退还公约秘书处，以帮助支付秘书处提供支助服务的费用。当前，由这笔方案支助费用提供经费的有秘书处的五个专业人员职等（资金管理和行政方案主任、行政干事和财务干事）和六个一般事务人员职等的员额。此外，最后一个两年期的工作人员培训费用来自方案支助费用。

**B. 工作人员费用及商品和服务费用**

23. 用于计算 2009-2010 两年期拟议预算工作人员费用（包括薪金和各工作地点不同的共同费用）的数字依据的是每年增加 3% 的 2008 年的费用，如下表所示：

**计算工作人员费用时使用的数字**

职等	2007 年	2008 年	2009 年	2010 年
助理秘书长	211,500	217,800	224,400	231,100
D-1	196,000	201,900	208,000	214,200
P-5	178,100	183,400	189,000	194,600
P-4	152,200	156,700	161,500	166,300
P-3	129,200	133,100	137,000	141,200
P-2	101,700	104,700	108,000	111,100
一般事务	49,300	50,800	58,800	60,500

24. 在重估加元和调查总部设在蒙特利尔的所有联合国机构的基础上，2009-2010 两年期预算还指出，秘书处用于购买服务和商品的费用增加额估计为 3%。此外，预算还指出，由于 2006-2007 年加元的增值，一般事务工作人员薪金的增加比例为 15.7%。下文 14 页的图 2 显示了 2005-2007 年期间加元与美元的汇率变化。

### C. 假设

25. 《公约》拟议方案预算（备选方案 1）依据的假设如下：

- (a) 《公约》和《议定书》分摊费用的 85% 将由《公约》承担；
- (b) 缔约方大会将于 2010 年举行一次为期两周的会议（第十届会议）；
- (c) 《公约》不限成员名额闭会期间附属机构将举行两次会议，每次为期一周；
- (d) 《公约》特设工作组将连续举行三次会议；
- (e) 《公约》特设工作组将举行一次单独会议；
- (f) 除缔约方大会的各界会议以外，还将在全体会议/全体委员会期间举行所有不限成员名额会议；
- (g) 主席团电话会议通常将视需要举行。主席团会议将每年举行一次，最好是与重要的生物多样性公约活动和其他相关活动相衔接地举行；
- (h) 科咨机构主席团会议通常将视需要采取电话会议的形式。各届会议将至少每年举行一次，最好与科咨机构的会议相衔接地举行。

26. 应指出的是，生物技术安全议定书拟议方案预算（UNEP/CBD/BS/COP-MOP/4/7）所依据的假设是：

- (a) 秘书处向《议定书》提供服务的费用，只要清晰明了，就将由《议定书》缔约方承担；
- (b) 《公约》和《议定书》分摊费用的 15% 将由《议定书》承担。

27. 在编制拟议方案预算时遵循了下述方法：

- (a) 把行政支助费用（例如通讯、办公用品、维修费用）和缔约方大会及其附属机构的会议服务费用归在资源管理向下，而不是由每个方案分摊；
- (b) 为每个方案分开提供旅费和临时助理人员费用。

### D. 盈余和节余的使用

28. 自 BY 信托基金成立以来（1994-2008 年），通过缔约方交纳分摊会费以及多年来核准预算的支出节余，节余和盈余额得到了稳固积累。1997-1998 两年期，缔约方大会决定利用其中一部分节余资金，抵充各缔约方下一个两年期的分摊会费。这一做法一直持续到了目前这一两年期，即 1997-2008 年期间利用节余和盈余资金来抵充分摊会费。另外，在其第八届会议之前，缔约方大会核准主席团在尚未获得充足自愿经费的情况下，可利用节余和盈余支付代表参与各届会议的费用。然而，这一做法在第八届会议上被停止使用。

29. 在过去五个两年期中（1999-2008 年）中，各缔约方利用信托基金中的累积节余来抵充其分摊会费，具体情况如下：1999-2000 年-361.6 万美元；2001-2002 年- 520.3 万美元；2003-2004 年-500 万美元；2005-2006 年-400 万美元以及 2007-2008 年- 400 万美元。由于秘书处的高出缺率，因此多年来持续累积了这些节余。目前，在《公约》历史上，所有空缺员额首次得到了全部填补。因此，截止到 2007 年 12 月 31 日，如果考虑到信托基金的周转准备金，预计信托基金的节余和盈余将仅有 120 万美元的余额。

30. 影响 2007-2008 年预算的一个重要因素是，2005-2007 年期间美元持续疲软。2007 年 9 月，加元三十年来第一次与美元币值持平，并于 2007 年 10 月达到记录最高值，超过了美元（图 2）。2006-2007 年期间，美元对加元贬值了约 17%，这导致秘书处使用本地货币支付的费用增加。尤其是，由于蒙特利尔员额调整从 2006 年 1 月的 46.8 变为 2007 年 11 月的 71.4-增长了 52.6%，因此专业人员的薪金费用大幅上升。由于贬值，一般事务人员的美元费用-这些人的薪金以加元为主-支出也逐步上升，其他诸如秘书处办公场所租金和维修费用一类的经常性本地货币费用也是如此。仅 2007 年，用于加元支出的核准预算费用就大约增加了 10%。

31. 应指出，关于向《公约》交纳分摊会费，将欧元作为其官方货币的缔约方因过去两年（2006-2007 年）美元的疲软而大大获益。鉴于此种情况，并考虑到美元贬值给秘书处带来的消极影响，提议寻求各种方式，使得有必要用欧元向《公约》支付其分摊会费的国家努力维持其原有的会费价值。

32. 关于信托基金的周转准备金，可回顾执行秘书在缔约方大会第八届会议上的建议，即缔约方仅可利用节余中的 200 万美元，而不是全部的剩余节余来抵充其分摊会费，并建议应将周转准备金金额从目前两年期总费用的 5% 上调至 15%-额外的数额作为信托基金节余的一个时间措施。然而，各缔约方决定仍将周转准备金维持在 5%，并利用节余的 400 万美元来抵充 2007-2008 年的分摊会费。谨建议各缔约方重新审议将周转准备金上调至 15% 的需要，从而让《公约》具备应对不可预见状况的能力，例如汇率浮动。

33. 美元贬值以及利用 400 万元节余的决定均大大削减了信托基金的可动用节余和盈余，并将对 2009-2010 两年期缔约方的分摊会费产生重大的影响。

## E. 分摊费用

34. 在其第 VII/31 号决定第 32 段，缔约方请执行秘书审查生物多样性公约和卡塔赫纳生物技术安全议定书之间 85: 15 的费用分摊比率。2006-2007 年期间，秘书处针对所有工作人员启动了一项时间跟踪机制，并根据一项结果分析，提议从分摊费用中划拨出四名工作人员（3 名专业人员和 1 名一般事务人员），全部由生物技术安全议定书提供经费。此外，还提议将目前由《公约》提供 100% 经费的一名 P-4 员额工作人员纳入分摊费用。共有工作人员分配至《公约》和《议定书》的时间百分比分析表明，85: 15 这一比率仍然非常公平。

35. 提议由生物技术安全议定书预算拨付 100% 经费的员额为 P-4 员额的环境事务干事，主要致力于特别是《议定书》发展和协调能力建设；生物技术安全资料交换所方面 P-4 员额的科学和技术信息干事；P-3 员额的计算机信息系统干事，主要致力于技术安全资料交换所的基础设施建设，以及生物技术资料交换所一般事务方案助理。还提议将 P-4 员额

的理事机构秘书从《公约》划至与《议定书》的分摊费用。

#### 四、 2009-2010 年需要的额外资源

36. 秘书处将加倍努力，以加强包括妇女、青年、议员、科学组织、学术界、商界、媒体和其他各个行业在内的主要群体参与实现《公约》的目标。它还将增强努力，充分利用资料交换所机制作为一项独特工具的潜力，散发最佳做法和所获取的教训，并促进信息的交流。为此，需要两名新方案干事和九名新一般事务员额。然而，应指出的是如果考虑到目前由生物技术安全议定书提供全部经费的四个转划的员额（三名专业人员和一名一般事务人员），《公约》所需的新员额为六名一般事务人员，并减少一名专业人员员额。

37. 实现 2010 年生物多样性目标需要与主要群体进行有效交流并开展各项活动。公约执行问题不限成员名额特设工作组建议与世界贸易组织（世贸组织）及其秘书处开展更密切的合作。实际出席生物多样性公约秘书处在其中拥有正式观察员地位的世贸组织/贸易和环境委员会会议以及预计作为观察员参加世贸组织其他四个委员会（正在申请）都需要在日内瓦有常驻人员。探究重新调动一名工作人员担任日内瓦联络干事的可能性。这样的常驻人员还将确保与世贸组织秘书处及诸如国际贸易与可持续发展中心、联合国贸易和发展会议（贸发会议）及环境规划署 - 经济与贸易处等就贸易事项开展工作的其他伙伴进行更有效的合作。联络官将确保生物多样性公约在总部设在日内瓦的其他相关组织中派有代表并加强与这些组织的合作，如世界知识产权组织（知识产权组织）（参加知识产权组织政府间遗传资源、传统知识和民间传说知识产权委员会的会议）、自然保护联盟、环境规划署/经济与贸易处、濒危野生动植物种国际贸易公约、拉姆萨尔公约以及联合国粮食及农业组织（粮农组织）、国际农业发展基金（农发基金）、国际植物遗传资源研究所（植物遗传所）、经济合作与发展组织（经合组织）、联合国教育、科学及文化组织（教科文组织）、联合国防治荒漠化公约、联合国气候变化框架公约和欧洲联盟委员会等欧洲的其他生物多样性公约合作伙伴。相当一部分费用将由目前发生的或将要发生的旅费和每日生活津贴节余弥补，以至少确保代表的最低费用。

38. 2007-2008 两年期，自然保护联盟短期借调了一名工作人员担任其企业协调人。因此，建议设立一名方案干事（P-3），与企业进行联络。该工作人员将负责根据第 VIII/17 号决定（私营部门的参与）促使工商界参与执行《公约》的三项目标。在与促进可持续发展世界商业理事会和国际商会一类的主要行为者以及环境规划署技术、工业和经济司一道开展工作时，方案干事将通过制定行动计划，并将行动计划和最佳做法纳入商业活动来担任整个工商界的协调人。这一举措与《公约》的战略计划，以及缔约方大会旨在吸收有关利益方参与的诸多决定相符。

39. 为增强秘书处协助各缔约方就获取和惠益分享国际制度开展谈判的能力，业已将设立一个关于获取和惠益分享的新方案干事（P-2）纳入了 2009-2010 两年期拟议人员配置。

40. 自 2006 年进入《公约》的强化执行阶段以来，秘书处取得了长足的进步，其招聘短期工作人员来担任包括妇女、青年、地方当局、议员、非政府组织和科学机构等在内的主要群体的协调人。因此，缔约方大会第八届会议之后，已就有关问题出版了九个时事通讯。秘书处还促进了 2007 年 3 月城市和生物多样性问题会议的召开，期间通过了《库里提巴城市和生物多样性宣言》，并推动了缔约方第九届会议之前波恩市长举行的市政会议。因此

秘书处提议为拓展和主要群体股增加一个新一般事务员额，以便主要有关利益方（非政府组织、青年、妇女、地方当局和议员）解决这一需求并担任秘书处与这些有关利方的协调人和联络人。在执行和技术支助司，秘书处还提议纳入一名一般事务人员员额担任全职网络内容编辑，对《公约》网站进行管理、质量控制、维护和改进，并纳入一名资料交换所机制方案助理，应对 2010 前与更新资料交换所机制战略计划相关的额外工作量。

41. 秘书处还提议在执行和技术支助司增加一个新一般事务工作人员员额，支助国家战略与行动计划的工作，并在科学、技术和工艺事项司增加两个一般事务人员员额，支助《公约》的工作、《气候公约》侧重于执行 2010 年生物多样性目标的气候变化和科学问题，以及 2010 年以后与执行《公约》目标相关的新兴科技问题。最后，它提议在资源管理和会议服务司纳入一名一般事务员额的会议服务助理。

## 五、公约缔约方大会可能采取的行动

42. 谨建议缔约方大会考虑通过一项措辞大致如下的决定：

### 缔约方大会

回顾缔约方大会第八届会议的第 VIII/31 号决定，

1. 欢迎东道国加拿大和魁北克省迄今每年捐款 1,000,000 美元用于秘书处的运营，这项捐款每年将增加 2%，其中每年 83.5% 已划拨用于抵充公约缔约方 2009-2010 两年期的捐款；

2. 核准为 2009 年拨款 xx,xxx,xxx 美元和为 2009 年拨款 xx,xxx,xxx 美元的核心 (BY) 方案预算，用于下文表 x 所列用途；

3. 通过下文表 x 所载 2009 年和 2010 年经费分摊比额表；

4. 核准下文表 x 所载方案预算秘书处人员配置表；

5. 重申周转准备金为核心预算 (BY 信托基金) 支出、包括方案支助费用的 5%；

6. 授权执行秘书按照下文表 1 的规定，在各方案每个主要批款项目之间转移资金，转移总额不得超过方案预算总额的 15%，而且每个这样的批款项目的转移数额不得超过该项目资金的 25%；

7. 授权执行秘书利用现有的现金，包括节余资金、以前财务期捐款和杂项收入，在核定预算的限度内作出付款承诺；

8. 决定将《公约》的各个信托基金 (BY、BE、BZ) 延长两年，延期从 2010 年 1 月 1 日开始，至 2011 年 12 月 31 日结束；

9. 促请所有缔约方和不是《公约》缔约方的国家以及各政府、政府间和非政府组织及其他来源向《公约》各个信托基金 (BY、BE、BZ) 提供捐款；

10. 注意到为以下各项提供基金的估计数：

(a) 执行秘书指明并载于下文表 x 的核定活动额外自愿捐款特别自愿信托基金 (BE) 2007-2008 两年期供资估计数；

(b) 执行秘书指明并载于下文表 x 的用于帮助发展中国家缔约方, 特别是最不发达国家和小岛屿发展中缔约国以及处于经济转型期的缔约方参加《公约》的特别自愿信托基金 (BZ) 2007-2008 两年期供资估计数;

11. 还注意到为帮助缔约方参与《公约》及其《生物技术安全议定书》进程划拨资金的临时政策 (UNEP/CBD/COP/9/INF/xx) ;

12. 授权执行秘书在缔约方大会主席团同意后, 提取 2009-2010 两年期核准核心预算 (BY 信托基金) 中的可动用现金, 包括未用节余、以前各财政时期的捐款和杂项收入, 以弥补特别自愿信托基金 (BZ) 暂时出现的短缺资金, 直到有书面认捐但执行秘书尚未收到的资金可以解决短缺之时, 以便在 2009-2010 两年期里, 帮助发展中国家国家缔约方、特别是最不发达国家和小岛屿发展中国家以及经济转型缔约方参与处理核心预算 (BY 信托基金) 确认的优先事项, 并要求在收到认捐资金后立即偿还 BY 基金;

13. 还授权执行秘书在没有从核定预算 (BY 信托基金) 及时获得足够资源 (包括现有现金、未用余额、以前财政期间的捐款和杂项收入) 的情况下, 同缔约方大会主席团协商, 以便对为列入 2009-2010 两年期核心预算 (BY 信托基金) 的工作方案提供的服务做出任何必要的调整, 包括推迟会期;

14. 要求执行秘书编制提交 2011-2012 两年期工作方案预算, 供缔约方大会第十届会议审议, 并报告收入情况和预算执行情况, 以及对 2009-2010 两年期《公约》预算进行的任何调整;

15. 授权执行秘书, 为了提高秘书处的效率和吸引优秀工作人员到秘书处工作, 在保证高效率地利用现有能力、资源和服务, 并顾及联合国的规则和条例的情况下, 响应关于向秘书处提供人力资源和其他支助的表示, 与各缔约方、各政府和各组织直接达成可能必要的行政及合同安排, 以便有效地发挥秘书处的职能。应特别注意与当前正在其他国际组织的框架内举办的有关现有工作方案或活动一起发挥增效作用的可能性

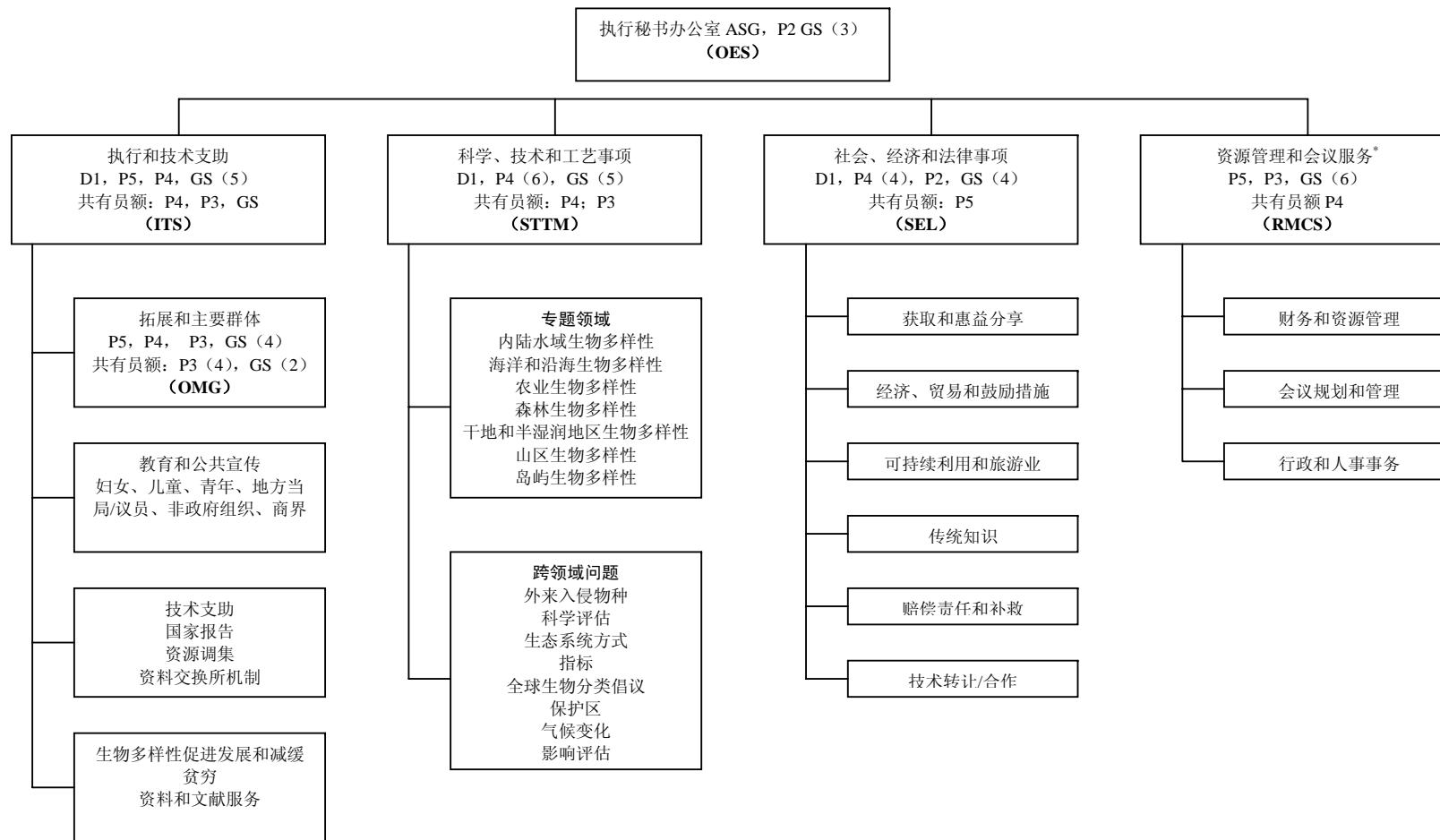
16. 要求应根据《财务细则》第 14 条的规定, 由联合国审计委员独立进行财务审计, 并将报告连同管理意见书一起提交给缔约方大会第十届会议;

17. 同意在 2007-2008 两年期内, 按照 85:15 的比率分摊生物多样性公约和卡塔赫纳生物技术安全议定书共同秘书处服务费用;

18. 授权执行秘书审查秘书处内各员额的职权范围, 以调整工作人员编制, 解决公约面临的各种新挑战, 并确保秘书处有效运作;

19. 感激地指出联合国环境规划署执行主任通过方案支助费用增加了对生物多样性公约的行政服务, 考虑到《公约》的净捐助方地位, 请执行秘书与执行主任就增加 2009-2010 两年期这一来源向《公约》提供的支助进行谈判, 并就此向缔约方大会第十届会议提供报告。

图 1

2009-2010 两年期方案结构与核心人员配置<sup>\*</sup>

\* 由其他来源提供经费的额外工作人员: 资源管理和会议服务-P-5, P-3 (2), P-2, GS (6) (环境规划署); 法国政府借调的一个 P-5 员额。

图 2

2005-2007 年加元与美元的汇率对比

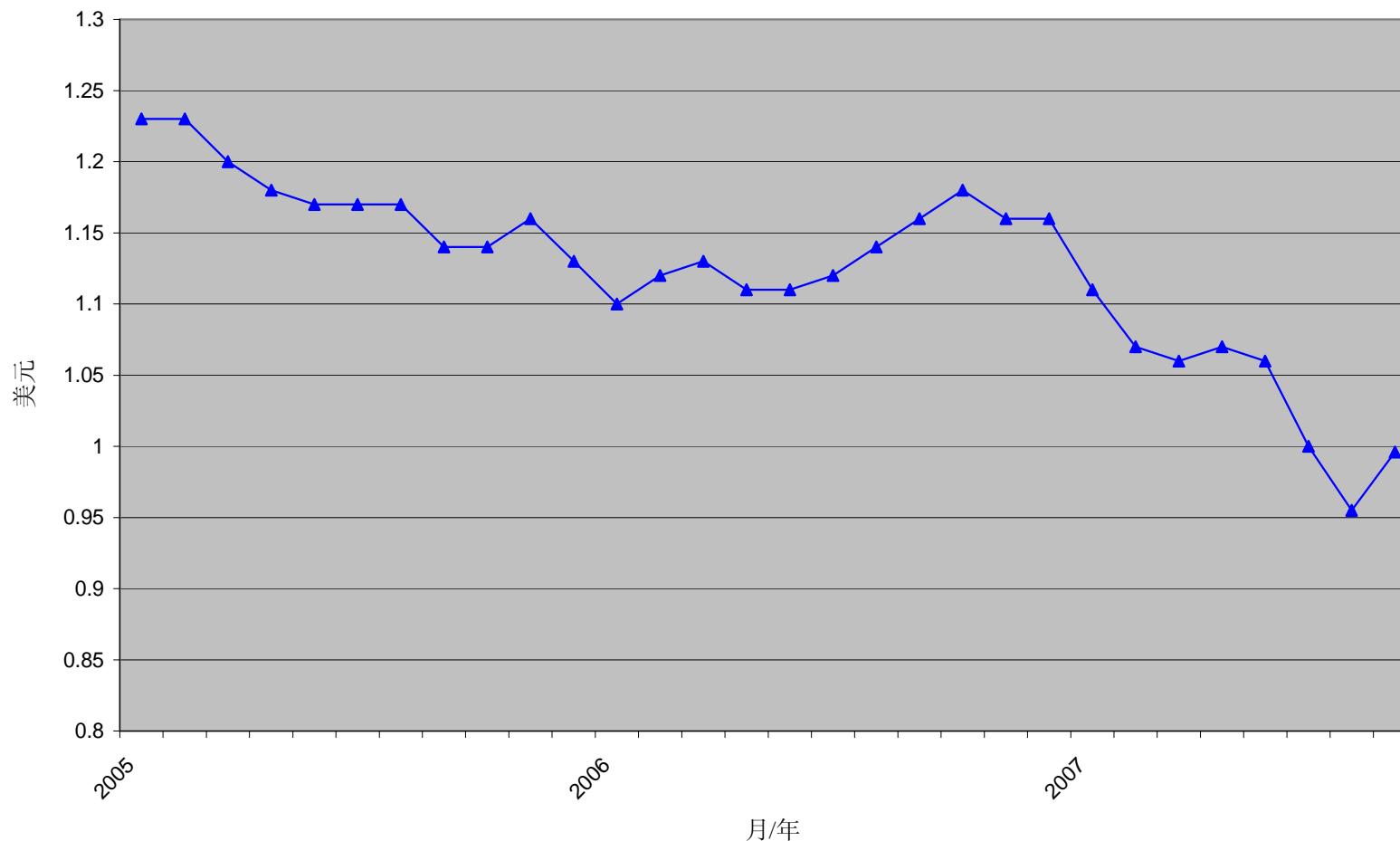


表 1. 2009–2010 两年期需要由核心预算 (BY 信托基金)  
提供经费的人员配置<sup>1/</sup>

		2009 年	2010 年
A	专业人员职类		
	助理秘书长	1	1
D-1		3	3
P-5		4	4
P-4		15	15
P-3		8	8
P-2		2	2
	专业人员职类共计	33	33
B	一般事务人员职类共计	32	32
	总计 (A+B)	65	65

<sup>1/</sup> 包括与《生物技术安全议定书》共有的 1 个 P-5、3 个 P-4、6 个 P-3 和 3 个一般事务人员员额的 85%;

表 2. 备选方案 1 – 2009–2010 两年期按核心预算  
(BY 信托基金) 开支用途分列的资金需求  
(千美元)

说明	2009 年	2010 年
<b>一. 工作人员费用*</b>	6,969.7	7,176.1
主席团会议	90.0	150.0
出差旅费	410.0	410.0
顾问费/分包合同费	100.0	100.0
会议	720.0	1,970.0
拓展活动 (IYB; IBD)	50.0	50.0
信息/公共宣传材料	250.0	90.0
临时助理人员	105.0	105.0
一般业务开支	1,406.2	1,443.0
小计 (一)	10,100.9	11,494.1
<b>二. 13%费用支助费用</b>	1,313.1	1,494.2
<b>三. 周转准备金</b>	102.8	0.0
总预算 (一+二)	11,516.8	12,988.3
减东道国捐款	886.1	903.8
净额 (与缔约方分摊的数额)	10,630.7	12,084.5

\* 包括与《生物技术安全议定书》共有的 1 个 P-5、3 个 P-4、6 个 P-3 和 3 个一般事务人员的 85%。

与 2007-2008 年预算相比的名义增长百分比 9.4%

与 2007-2008 年预算相比的实际增长百分比- (根据美元贬值做出的调整) -0.6%

表 3. 备选方案 2 – 2009–2010 两年期按核心预算  
(BY 信托基金) 开支用途分列的资金需求  
(千美元)

说明	2009 年	2010 年
<b>一. 工作人员费用*</b>	6,313.1	6,500.3
主席团会议	90.0	150.0
出差旅费	410.0	410.0
顾问费/分包合同费	125.0	125.0
会议	670.0	1,530.7
拓展活动	50.0	50.0
信息/公共宣传材料	250.0	90.0
临时助理人员	105.0	105.0
一般业务开支	1,406.2	1,443.0
小计 (一)	9,419.3	10,404.0
<b>二. 13%方案支助费用</b>	1,224.5	1,352.5
<b>三. 周转准备金</b>	2.7	0.0
总预算 (一+二+三)	10,646.5	11,756.5
减东道国捐款	886.1	903.8
净额 (与缔约方分摊的数额)	9,760.4	10,852.7

\* 包括与《生物技术安全议定书》共有的 1 个 P-5、3 个 P-4、6 个 P-3 和 3 个一般事务人员员额的 85%。

与 2007-2008 年预算相比的名义增长百分比 0.0%

与 2007-2008 年预算相比的实际增长百分比- (根据美元贬值做出的调整) -10%

表 4. 2009–2010 两年期由核心预算提供资金的不限名额会议<sup>\*</sup>  
(千美元)

说明	2009 年	2010 年
<b>会议</b>		
科学、技术和工艺咨询附属机构第十四和十五次会议	420.0	420.0
公约不限成员名额工作组会议	0.0	300.0
公约不限成员名额工作组会议	300.0	250.0
生物多样性公约缔约方大会第十届会议	0.0	1,000.0
共计	720.0	1,970.0

\* 备选方案 1

表 5. 2009-2010 两年期需要核心预算 (BY 信托基金) 提供经费的资源\*  
(千美元)

说明	2009 年	2010 年
<b>一. 方案</b>		
执行秘书办公室	782.6	859.2
科学、技术和工艺事项	2,333.6	2,386.4
社会、经济和法律事项	1,757.9	2,047.9
拓展和主要群体	1,688.5	1,567.0
执行和技术支助	1,256.2	1,290.4
资源管理和会议服务	2,282.2	3,343.1
小计 (一)	10,100.9	11,494.1
<b>二. 13% 方案支助费用</b>		
总预算 (一 + 二)	11,414.0	12,948.3
<b>三. 周转准备金</b>		
总预算 (一 + 二 + 三)	11,516.8	12,988.3
减东道国捐款	886.1	903.8
净额 (与缔约方分摊的数额)	10,630.7	12,084.5

\* 备选方案 1

附件一

2007-2008 两年期全秘书处人员配置表与 2009-2010 两年期  
人员配置表提案的比较\*

	2007 年	2008 年	2009 年	2010 年
<b>A. 专业人员职类</b>				
助理秘书长	1	1	1	1
D-1	3	3	3	3
P-5	4	4	4	4
P-4	17	17	15	15
P-3	8	8	8	8
P-2	1	1	2	2
专业人员职类共计	34	34	33	33
<b>B. 一般事务人员职类共计</b>	26	26	32	32
总计 (A+B)	60	60	65	65
<b>C. 较前一个两年期的增加百分比</b>			8.3%	

\* 备选方案 1

附件二

2007-2008 两年期方案预算与 2009-2010 两年期拟议方案预算的比较\*  
(千美元)

开支	2007 年	2008 年	2009 年	2010 年
<b>方案</b>				
执行秘书办公室	574.4	645.2	782.6	859.2
科学、技术和工艺事项	2,200.6	2,497.0	2,333.6	2,383.4
社会、经济和法律事事项	1,903.4	1,288.0	1,757.9	2,047.9
拓展和主要群体	1,561.8	1,283.7	1,688.5	1,567.0
执行和技术支助	1,505.9	1,393.6	1,256.2	1,290.4
资源管理和会议服务	1,950.1	2,972.7	2,282.2	3,343.1
小计	9,696.2	10,080.2	10,100.9	11,494.2
<b>13%方案支助费用</b>	1,260.5	1,310.4	1,313.1	1,494.2
<b>周转准备金</b>	55.7		102.8	
共计	11,012.4	11,390.6	11,516.8	12,988.3
减东道国捐款	851.7	868.7	886.1	903.8
减以前年度节余	2,000.0	2,000.0		
净额 (与缔约方分摊的数额)	8,160.7	8,521.9	10,630.7	12,084.5
两年期共计		16,682.6		22,715.1
较前一个两年期的名义增长百分比				36.2%
较前一个两年期的实际增长百分比				26.2%

\* 备选方案 1

## 附件三

2009–2010 两年期需要由核定活动额外自愿捐助特别自愿信托  
基金 (BE 信托基金) 提供经费的资源 (千美元) <sup>2/</sup>

一. 说明	2009 年	2010 年
<b>1. 会议/研讨会</b>		
<b>执行秘书办公室</b>		
缔约方大会第十届会议的区域会议		40
<b>科学技术和工艺事项</b>		
海洋和沿海生物多样性联络组会议	20	
海洋和沿海生物多样性专家会议	50	
农业生物多样性的大目标、目标和指标问题专家会议	60	
山区生物多样性—审议执行情况的专家会议	60	
外来侵入物种—联络组会议	30	30
全球生物分类倡议协调机制会议	30	30
内陆水域生物多样性国际研讨会	100	100
森林生物多样性区域能力建设研讨会	160	240
生物能源生产对森林生物多样性的影响问题专家研讨会	60	
保护区次区域研讨会—能力建设和审查执行情况 (3 次)	240	
全球植物保护战略问题区域研讨会 (2 次)	160	
外来侵入物种研讨会—(风险评估和能力建设)	80	80
生态系统方式研讨会—能力建设	80	80
区域培训研讨会—影响评估 (2 次)	160	
指标问题区域培训研讨会 (2 次)	160	
科学评估问题区域研讨会—全球以下级设想 (2 次数)	160	
气候变化问题研讨会 (3 次)	240	
气候变化问题特设技术专家组 (2 次)	120	
科咨机构主席团会议 (2 次)	40	40
<b>社会经济和法律事务</b>		
旅游业和保护区问题区域研讨会 (2 次)	80	80
城市与生物多样性问题专家会议	60	60
生物多样性南南合作研讨会	80	

<sup>2/</sup> 鉴于缔约方大会议事规则第 14 条以及第 VIII/10 号决定附件一第 1 段, 汇编供缔约方大会审议的决定草案 (UNEP/CBD/COP/9/1/Add.2) 将包括关于各项决定草案所涉财政问题的说明。预期预算问题联络组将根据会议的讨论对这些估计进行审查。

	<b>2009 年</b>	<b>2010 年</b>
<b>一. 说明</b>		
第 8(j)条和资料交换所机制问题区域和次区域能力建设研讨会	80	
协助各缔约方和土著及地方社区制订保留传统知识的国家行动计划的区域和次区域研讨会	80	
关于有利于社区的传统知识的交流工具问题的区域和次区域研讨会		80
国际制度和传统知识问题国际专家会议	100	
与获取和惠益分享相关问题专家组		60
<b>拓展和各主要群体</b>		
全球传播、教育和公众意识倡议非正式咨询委员会 (2 次)	30	30
全球传播、教育和公众意识倡议区域研讨会 (4 次)	160	160
媒体培训研讨会 (4 次)	160	160
宣传教育研讨会—全球传播、教育和公众意识倡议	80	
<b>执行和技术支持</b>		
审查《公约》执行情况问题不限成员名额特设工作组		300
执行和技术支持研讨会 (4 次)	320	
资料交换所机制问题非正式咨询委员会 (2 次)	30	30
资料交换所机制区域研讨会 (拉丁美洲和加勒比以及亚洲)	80	80
生物多样性促进发展国际研讨会		100
<b>2. 工作人员</b>		
生物多样性公约性别问题顾问 (P-4)	161.5	166.3
<b>3. 顾问</b>		
深入审查内陆水域生物多样性工作方案	20	
海洋和沿海生物多样性—关于综合海洋和沿海地区管理的个案研究	10	
海洋和沿海生物多样性—生物地理分类	10	
海洋和沿海生物多样性—海洋肥化和酸化	20	
海洋和沿海生物多样性—互动式地图最新情况	20	
海洋和沿海生物多样性—破坏性和非法、未受管制和未申报的捕鱼的影响	10	
农业生物多样性—授粉媒介群和生态	20	
森林生物多样性—森林生物多样性/减缓气候变化的整合	20	
森林生物多样性工具包	20	
缺水和半湿润土地生物多样性—农业草地投资	10	
缺水和半湿润土地一个案研究/数据库		10
山区生物多样性—深入审查工作方案	20	
外来侵入物种—现状和趋势	20	
外来侵入物种—风险评估	10	

<b>一. 说明</b>	<b>2009 年</b>	<b>2010 年</b>
为第三版《全球生物多样性展望》组织的全球植物保护问题 个案研究	20	
保护区—制订新的工具	20	
保护区—制订精简的报告方式	20	
保护区—创新性财务机制工具	20	
保护区—为生态系统服务作出支付	20	
全球植物保护战略—制订工具包	20	
生物多样性和气候变化	10	10
监测评估和指标：现有兼容性机制的情况	10	
技术转让	20	20
第 8(j)条工作方案（任务 7、10、12、15）以及关于对传统知识文献的可能惠益和威胁	20	
获取和惠益分享相关的分析性研究	20	
制订网络系统和工具包	20	20
宣传教育活动—全球传播、教育和公众意识倡议	20	
制订传播传统知识方面公共指示的不同手段	20	
<b>4. 出版物</b>		
海洋和沿海生物多样性的信息分享	10	
个案研究—海洋和沿海生物多样性—技术系列		10
关于森林问题深入审查议题的出版物	10	10
技术系列—森林生物多样性		10
保护区—三种联合国语文的工具	20	20
三种联合国语文的全球植物保护战略的工具包	20	
出版和传播缺水和半湿润工作方案的工具包	10	10
关于内陆水域生物多样性的指导	10	10
气候变化与农业生物多样性的关联		20
关于粮食与营养的个案研究	20	
关于土壤生物多样性的出版物		20
《亚第斯亚贝巴农业准则》	20	
外来侵入物种—风险评估—技术系列		10
关于生态系统方式培训材料的出版物	20	
区域性准则出版物—环境影响评估		30
以所有联合国语文出版第三版《全球生物多样性展望》	400	484
出版科学评估一次区域设想		20

	<b>2009 年</b>	<b>2010 年</b>
<b>一. 说明</b>		
关于岛屿生物多样性个案研究的出版物	10	
信息材料和补充现有收集	220	220
技术系列一科咨机构海报摘要	10	10
Gincana 杂志四项问题的出版	84.8	86.5
全球岛屿生物多样性地图	30	
保护区/旅游业政策工具包	20	
翻译/复印全球传播、教育和公众意识倡议工具包	100	
<b>5. 活动</b>		
气候变化和生物多样性工作方案宣传活动（旅差/出版物/传播）	20	30
对年度全球岛屿伙伴关系/缔约方大会第十届会议的旅游业活动和会外活动的支助		10
有的放矢的教育和公众认识材料和活动（国际生物多样性日）	300	300
对媒体拓展的支持	30	30
信息干事参与各伙伴的重大活动（差旅）	30	30
庆祝国际生物多样性日	50	50
对获取和惠益分享问题特设工作组两联合主席的支助（差旅）	50	50
执行国际生物多样性年战略	100	100
网站和通知译成西班牙语	58.8	60.5
网站和通知译成法语	58.8	60.5
网站和通知译成阿拉伯语	58.8	60.5
网站和通知译成中文	58.8	60.5
网站和通知译成俄语	58.8	60.5
执行生物多样性公约性别问题行动计划	62	51
<b>小计 一</b>	<b>5,932.3</b>	<b>3,930.3</b>
<b>二. 方案支助费用 (13%)</b>	<b>771.2</b>	<b>510.9</b>
<b>费用总计 (一 + 二)</b>	<b>6,703.5</b>	<b>4,441.2</b>

附件四

2009–2010 两年期需要由帮助缔约方参与公约进程的特别信托基金  
(BZ 信托基金) 提供经费的资源 (千美元)

一. 说明	2009 年	2010 年
<b>二. 会议</b>		
缔约方大会第十届会议	900.0	
筹备缔约方大会 (第十届会议) 的区域会议 (4 次)	300.0	
科学、技术和工艺咨询附属机构 (2 次)	650.0	650.0
第 8 (j) 条问题不限成员名额特设工作组		650.0
获取和惠益分享问题不限成员名额特设工作组 (2 次)	650.0	300.0
对土著和地方社区的支助*	100.0	150.0
<b>小计一</b>	<b>1,400.0</b>	<b>2,950.0</b>
<b>三. 方案支助费用 (13%)</b>	182.0	383.5
<b>费用总计 (一+ 二)</b>	<b>1,582.0</b>	<b>3,333.5</b>

\* 土著和地方社区新 VB 信托基金将列示认捐款的情况

## 附件五

## 2009-2010 两年期对生物多样性公约信托基金的捐款

缔约方	2009 年 联合国捐款分 摊比额 (百分比)	有 22% 最高限额, 最 不发达国家捐款不超 过 0.01 % (百分比)	到 2009 年 1 月 1 日的捐款额 美元	2009 年 联合国捐款分 摊比额 (百分比)	上限为 22% 的比额, 有 22% 最高限额的比 例, 最不发达国家捐 款不超过 0.01% (百分比)	到 2010 年 1 月 1 日的捐款额 美元	2009-2010 年 捐款 总额 美元
阿富汗	0.001	0.001	131	0.001	0.001	149	280
阿尔巴尼亚	0.006	0.007	785	0.006	0.007	893	1,678
阿尔及利亚	0.085	0.105	11,125	0.085	0.105	12,646	23,771
安哥拉	0.003	0.004	393	0.003	0.004	446	839
安提瓜和巴布达	0.002	0.002	262	0.002	0.002	298	559
阿根廷	0.325	0.400	42,536	0.325	0.400	48,353	90,889
亚美尼亚	0.002	0.002	262	0.002	0.002	298	559
澳大利亚	1.787	2.200	233,884	1.787	2.200	265,869	499,752
奥地利	0.887	1.092	116,091	0.887	1.092	131,967	248,058
阿塞拜疆	0.005	0.006	654	0.005	0.006	744	1,398
巴哈马	0.016	0.020	2,094	0.016	0.020	2,380	4,475
巴林	0.033	0.041	4,319	0.033	0.041	4,910	9,229
孟加拉国	0.010	0.010	1,063	0.010	0.010	1,208	2,272
巴巴多斯	0.009	0.011	1,178	0.009	0.011	1,339	2,517
白俄罗斯	0.020	0.025	2,618	0.020	0.025	2,976	5,593
比利时	1.102	1.357	144,231	1.102	1.357	163,955	308,185
伯利兹	0.001	0.001	131	0.001	0.001	149	280
贝宁	0.001	0.001	131	0.001	0.001	149	280
不丹	0.001	0.001	131	0.001	0.001	149	280
玻利维亚	0.006	0.007	785	0.006	0.007	893	1,678
波斯尼亚和黑塞哥维那	0.006	0.007	785	0.006	0.007	893	1,678
博茨瓦纳	0.014	0.017	1,832	0.014	0.017	2,083	3,915
巴西	0.876	1.078	114,652	0.876	1.078	130,331	244,982

缔约方	2009 年 联合国捐款分 摊比额 (百分比)	有 22% 最高限额, 最 不发达国家捐款不超 过 0.01 % (百分比)	到 2009 年 1 月 1 日的捐款额 美元	2009 年 联合国捐款分 摊比额 (百分比)	上限为 22% 的比额, 有 22% 最高限额的比 例, 最不发达国家捐 款不超过 0.01% (百分比)	到 2010 年 1 月 1 日的捐款额 美元	2009-2010 年 捐款 总额 美元
保加利亚	0.020	0.025	2,618	0.020	0.025	2,976	5,593
布基纳法索	0.002	0.002	262	0.002	0.002	298	559
布隆迪	0.001	0.001	131	0.001	0.001	149	280
柬埔寨	0.001	0.001	131	0.001	0.001	149	280
喀麦隆	0.009	0.011	1,178	0.009	0.011	1,339	2,517
加拿大	2.977	3.665	389,632	2.977	3.665	442,916	832,548
佛得角	0.001	0.001	131	0.001	0.001	149	280
中非共和国	0.001	0.001	131	0.001	0.001	149	280
乍得	0.001	0.001	131	0.001	0.001	149	280
智利	0.161	0.198	21,072	0.161	0.198	23,953	45,025
中国	2.667	3.284	349,059	2.667	3.284	396,794	745,853
哥伦比亚	0.105	0.129	13,742	0.105	0.129	15,622	29,364
科摩罗	0.001	0.001	131	0.001	0.001	149	280
刚果	0.001	0.001	131	0.001	0.001	149	280
库克群岛	0.001	0.001	131	0.001	0.001	149	280
哥斯达黎加	0.032	0.039	4,188	0.032	0.039	4,761	8,949
科特迪瓦	0.009	0.011	1,178	0.009	0.011	1,339	2,517
克罗地亚	0.050	0.062	6,544	0.050	0.062	7,439	13,983
古巴	0.054	0.066	7,068	0.054	0.066	8,034	15,102
塞浦路斯	0.044	0.054	5,759	0.044	0.054	6,546	12,305
捷克共和国	0.281	0.346	36,777	0.281	0.346	41,807	78,584
朝鲜民主主义人民共和国	0.007	0.009	916	0.007	0.009	1,041	1,958
刚果民主共和国	0.003	0.004	393	0.003	0.004	446	839
丹麦	0.739	0.910	96,721	0.739	0.910	109,948	206,669
吉布提	0.001	0.001	131	0.001	0.001	149	280
多米尼克	0.001	0.001	131	0.001	0.001	149	280
多米尼加共和国	0.024	0.030	3,141	0.024	0.030	3,571	6,712

缔约方	2009 年 联合国捐款分 摊比额 (百分比)	有 22% 最高限额, 最 不发达国家捐款不超 过 0.01 % (百分比)	到 2009 年 1 月 1 日的捐款额 美元	2009 年 联合国捐款分 摊比额 (百分比)	上限为 22% 的比额, 有 22% 最高限额的比 例, 最不发达国家捐 款不超过 0.01% (百分比)	到 2010 年 1 月 1 日的捐款额 美元	2009-2010 年 捐款 总额 美元
厄瓜多尔	0.021	0.026	2,748	0.021	0.026	3,124	5,873
埃及	0.088	0.108	11,518	0.088	0.108	13,093	24,610
萨尔瓦多	0.020	0.025	2,618	0.020	0.025	2,976	5,593
赤道几内亚	0.002	0.002	262	0.002	0.002	298	559
厄立特里亚	0.001	0.001	131	0.001	0.001	149	280
爱沙尼亚	0.016	0.020	2,094	0.016	0.020	2,380	4,475
埃塞俄比亚	0.003	0.004	393	0.003	0.004	446	839
欧洲共同体	2.500	2.500	265,767	2.500	2.500	302,112	567,879
斐济	0.003	0.004	393	0.003	0.004	446	839
芬兰	0.564	0.694	73,817	0.564	0.694	83,911	157,728
法国	6.301	7.758	824,679	6.301	7.758	937,458	1,762,137
加蓬	0.008	0.010	1,047	0.008	0.010	1,190	2,237
冈比亚	0.001	0.001	131	0.001	0.001	149	280
格鲁吉亚	0.003	0.004	393	0.003	0.004	446	839
德国	8.577	10.560	1,122,564	8.577	10.560	1,276,080	2,398,643
加纳	0.004	0.005	524	0.004	0.005	595	1,119
希腊	0.596	0.734	78,005	0.596	0.734	88,672	166,677
格林纳达	0.001	0.001	131	0.001	0.001	149	280
危地马拉	0.032	0.039	4,188	0.032	0.039	4,761	8,949
几内亚	0.001	0.001	131	0.001	0.001	149	280
几内亚比绍	0.001	0.001	131	0.001	0.001	149	280
圭亚那	0.001	0.001	131	0.001	0.001	149	280
海地	0.002	0.002	262	0.002	0.002	298	559
洪都拉斯	0.005	0.006	654	0.005	0.006	744	1,398
匈牙利	0.244	0.300	31,935	0.244	0.300	36,302	68,237
冰岛	0.037	0.046	4,843	0.037	0.046	5,505	10,347
印度	0.450	0.554	58,896	0.450	0.554	66,951	125,847

缔约方	2009 年 联合国捐款分 摊比额 (百分比)	有 22% 最高限额, 最 不发达国家捐款不超 过 0.01 % (百分比)	到 2009 年 1 月 1 日的捐款额 美元	2009 年 联合国捐款分 摊比额 (百分比)	上限为 22% 的比额, 有 22% 最高限额的比 例, 最不发达国家捐 款不超过 0.01% (百分比)	到 2010 年 1 月 1 日的捐款额 美元	2009-2010 年 捐款 总额 美元
印度尼西亚	0.161	0.198	21,072	0.161	0.198	23,953	45,025
伊朗伊斯兰共和国	0.180	0.222	23,559	0.180	0.222	26,780	50,339
爱尔兰	0.445	0.548	58,242	0.445	0.548	66,207	124,449
以色列	0.419	0.516	54,839	0.419	0.516	62,339	117,178
意大利	5.079	6.253	664,743	5.079	6.253	755,650	1,420,393
牙买加	0.010	0.012	1,309	0.010	0.012	1,488	2,797
日本	16.624	22.000	2,338,749	16.624	22.000	2,658,583	4,997,332
约旦	0.012	0.015	1,571	0.012	0.015	1,785	3,356
哈萨克斯坦	0.029	0.036	3,796	0.029	0.036	4,315	8,110
肯尼亚	0.010	0.012	1,309	0.010	0.012	1,488	2,797
基里巴斯	0.001	0.001	131	0.001	0.001	149	280
科威特	0.182	0.224	23,820	0.182	0.224	27,078	50,898
吉尔吉斯斯坦	0.001	0.001	131	0.001	0.001	149	280
老挝人民民主共和国	0.001	0.001	131	0.001	0.001	149	280
拉脱维亚	0.018	0.022	2,356	0.018	0.022	2,678	5,034
黎巴嫩	0.034	0.042	4,450	0.034	0.042	5,058	9,508
莱索托	0.001	0.001	131	0.001	0.001	149	280
利比里亚	0.001	0.001	131	0.001	0.001	149	280
阿拉伯利比亚民众国	0.062	0.076	8,115	0.062	0.076	9,224	17,339
列支敦士登	0.010	0.012	1,309	0.010	0.012	1,488	2,797
立陶宛	0.031	0.038	4,057	0.031	0.038	4,612	8,669
卢森堡	0.085	0.105	11,125	0.085	0.105	12,646	23,771
马达加斯加	0.002	0.002	262	0.002	0.002	298	559
马拉维	0.001	0.001	131	0.001	0.001	149	280
马来西亚	0.190	0.234	24,867	0.190	0.234	28,268	53,135
马尔代夫	0.001	0.001	131	0.001	0.001	149	280
马里	0.001	0.001	131	0.001	0.001	149	280

缔约方	2009 年 联合国捐款分 摊比额 (百分比)	有 22% 最高限额, 最 不发达国家捐款不超 过 0.01 % (百分比)	到 2009 年 1 月 1 日的捐款额 美元	2009 年 联合国捐款分 摊比额 (百分比)	上限为 22% 的比额, 有 22% 最高限额的比 例, 最不发达国家捐 款不超过 0.01% (百分比)	到 2010 年 1 月 1 日的捐款额 美元	2009-2010 年 捐款 总额 美元
马耳他	0.017	0.021	2,225	0.017	0.021	2,529	4,754
马绍尔群岛	0.001	0.001	131	0.001	0.001	149	280
毛里塔尼亚	0.001	0.001	131	0.001	0.001	149	280
毛里求斯	0.011	0.014	1,440	0.011	0.014	1,637	3,076
墨西哥	2.257	2.779	295,398	2.257	2.779	335,795	631,193
密克罗尼西亚联邦	0.001	0.001	131	0.001	0.001	149	280
摩纳哥	0.003	0.004	393	0.003	0.004	446	839
蒙古	0.001	0.001	131	0.001	0.001	149	280
黑山	0.001	0.001	131	0.001	0.001	149	280
摩洛哥	0.042	0.052	5,497	0.042	0.052	6,249	11,746
莫桑比克	0.001	0.001	131	0.001	0.001	149	280
缅甸	0.005	0.006	654	0.005	0.006	744	1,398
纳米比亚	0.006	0.007	785	0.006	0.007	893	1,678
瑙鲁	0.001	0.001	131	0.001	0.001	149	280
尼泊尔	0.003	0.004	393	0.003	0.004	446	839
荷兰	1.873	2.306	245,140	1.873	2.306	278,664	523,803
新西兰	0.256	0.315	33,505	0.256	0.315	38,087	71,593
尼加拉瓜	0.002	0.002	262	0.002	0.002	298	559
尼日尔	0.001	0.001	131	0.001	0.001	149	280
尼日利亚	0.048	0.059	6,282	0.048	0.059	7,141	13,424
纽埃	0.001	0.001	131	0.001	0.001	149	280
挪威	0.782	0.963	102,349	0.782	0.963	116,345	218,694
阿曼	0.073	0.090	9,554	0.073	0.090	10,861	20,415
巴基斯坦	0.059	0.073	7,722	0.059	0.073	8,778	16,500
帕劳	0.001	0.001	131	0.001	0.001	149	280
巴拿马	0.023	0.028	3,010	0.023	0.028	3,422	6,432
巴布亚新几内亚	0.002	0.002	262	0.002	0.002	298	559

缔约方	2009 年 联合国捐款分 摊比额 (百分比)	有 22% 最高限额, 最 不发达国家捐款不超 过 0.01 % (百分比)	到 2009 年 1 月 1 日的捐款额 美元	2009 年 联合国捐款分 摊比额 (百分比)	上限为 22% 的比额, 有 22% 最高限额的比 例, 最不发达国家捐 款不超过 0.01% (百分比)	到 2010 年 1 月 1 日的捐款额 美元	2009-2010 年 捐款 总额 美元
巴拉圭	0.005	0.006	654	0.005	0.006	744	1,398
秘鲁	0.078	0.096	10,209	0.078	0.096	11,605	21,813
菲律宾	0.078	0.096	10,209	0.078	0.096	11,605	21,813
波兰	0.501	0.617	65,571	0.501	0.617	74,538	140,110
葡萄牙	0.527	0.649	68,974	0.527	0.649	78,407	147,381
卡塔尔	0.085	0.105	11,125	0.085	0.105	12,646	23,771
大韩民国	2.173	2.675	284,404	2.173	2.675	323,297	607,701
摩尔多瓦共和国	0.001	0.001	131	0.001	0.001	149	280
罗马尼亚	0.070	0.086	9,162	0.070	0.086	10,415	19,576
俄罗斯联邦	1.200	1.477	157,057	1.200	1.477	178,535	335,592
卢旺达	0.001	0.001	131	0.001	0.001	149	280
圣基茨和尼维斯	0.001	0.001	131	0.001	0.001	149	280
圣卢西亚	0.001	0.001	131	0.001	0.001	149	280
圣文森特和格林纳丁斯	0.001	0.001	131	0.001	0.001	149	280
萨摩亚	0.001	0.001	131	0.001	0.001	149	280
圣马力诺	0.003	0.004	393	0.003	0.004	446	839
圣多美和普林西比	0.001	0.001	131	0.001	0.001	149	280
沙特阿拉伯	0.748	0.921	97,899	0.748	0.921	111,287	209,186
塞内加尔	0.004	0.005	524	0.004	0.005	595	1,119
塞尔维亚	0.021	0.026	2,748	0.021	0.026	3,124	5,873
塞舌尔	0.002	0.002	262	0.002	0.002	298	559
塞拉利昂	0.001	0.001	131	0.001	0.001	149	280
新加坡	0.347	0.427	45,416	0.347	0.427	51,626	97,042
斯洛伐克	0.063	0.078	8,245	0.063	0.078	9,373	17,619
斯洛文尼亚	0.096	0.118	12,565	0.096	0.118	14,283	26,847
所罗门群岛	0.001	0.001	131	0.001	0.001	149	280
南非	0.290	0.357	37,955	0.290	0.357	43,146	81,101

缔约方	2009 年 联合国捐款分 摊比额 (百分比)	有 22% 最高限额, 最 不发达国家捐款不超 过 0.01 % (百分比)	到 2009 年 1 月 1 日的捐款额 美元	2009 年 联合国捐款分 摊比额 (百分比)	上限为 22% 的比额, 有 22% 最高限额的比 例, 最不发达国家捐 款不超过 0.01% (百分比)	到 2010 年 1 月 1 日的捐款额 美元	2009-2010 年 捐款 总额 美元
西班牙	2.968	3.654	388,454	2.968	3.654	441,577	830,031
斯里兰卡	0.016	0.020	2,094	0.016	0.020	2,380	4,475
苏丹	0.010	0.010	1,063	0.010	0.010	1,208	2,272
苏里南	0.001	0.001	131	0.001	0.001	149	280
斯威士兰	0.002	0.002	262	0.002	0.002	298	559
瑞典	1.071	1.319	140,173	1.071	1.319	159,343	299,516
瑞士	1.216	1.497	159,151	1.216	1.497	180,916	340,067
阿拉伯叙利亚共和国	0.016	0.020	2,094	0.016	0.020	2,380	4,475
塔吉克斯坦	0.001	0.001	131	0.001	0.001	149	280
泰国	0.186	0.229	24,344	0.186	0.229	27,673	52,017
前南斯拉夫的马其顿共和国	0.005	0.006	654	0.005	0.006	744	1,398
东帝汶	0.001	0.001	131	0.001	0.001	149	280
多哥	0.001	0.001	131	0.001	0.001	149	280
汤加	0.001	0.001	131	0.001	0.001	149	280
特立尼达和多巴哥	0.027	0.033	3,534	0.027	0.033	4,017	7,551
突尼斯	0.031	0.038	4,057	0.031	0.038	4,612	8,669
土耳其	0.381	0.469	49,866	0.381	0.469	56,685	106,550
土库曼斯坦	0.006	0.007	785	0.006	0.007	893	1,678
图瓦卢	0.001	0.001	131	0.001	0.001	149	280
乌干达	0.003	0.004	393	0.003	0.004	446	839
乌克兰	0.045	0.055	5,890	0.045	0.055	6,695	12,585
阿拉伯联合酋长国	0.302	0.372	39,526	0.302	0.372	44,931	84,457
大不列颠及北爱尔兰联合王 国	6.642	8.177	869,310	6.642	8.177	988,192	1,857,501
坦桑尼亚联合共和国	0.006	0.007	785	0.006	0.007	893	1,678
乌拉圭	0.027	0.033	3,534	0.027	0.033	4,017	7,551
乌兹别克斯坦	0.008	0.010	1,047	0.008	0.010	1,190	2,237

缔约方	2009 年 联合国捐款分 摊比额 (百分比)	有 22% 最高限额, 最 不发达国家捐款不超 过 0.01 % (百分比)	到 2009 年 1 月 1 日的捐款额 美元	2009 年 联合国捐款分 摊比额 (百分比)	上限为 22% 的比额, 有 22% 最高限额的比 例, 最不发达国家捐 款不超过 0.01% (百分比)	到 2010 年 1 月 1 日的捐款额 美元	2009-2010 年 捐款 总额 美元
瓦努阿图	0.001	0.001	131	0.001	0.001	149	280
委内瑞拉	0.200	0.246	26,176	0.200	0.246	29,756	55,932
越南	0.024	0.030	3,141	0.024	0.030	3,571	6,712
也门	0.007	0.009	916	0.007	0.009	1,041	1,958
赞比亚	0.001	0.001	131	0.001	0.001	149	280
津巴布韦	0.008	0.010	1,047	0.008	0.010	1,190	2,237
<b>共计</b>	<b>80.452</b>	<b>100.000</b>	<b>10,630,677</b>	<b>80.452</b>	<b>100.000</b>	<b>12,084,470</b>	<b>22,715,147</b>

- - - - -